

ТОМАС МОРРИС

медицинский журналист,
автор бестселлера «Безумная медицина»

Убийство на Вокзале

СЕНСАЦИОННАЯ ИСТОРИЯ
РАСКРЫТИЯ ОДНОГО
ИЗ САМЫХ СЛОЖНЫХ
ДЕЛ 19 ВЕКА

 **БОМБОРА**
ИЗДАТЕЛЬСТВО

Москва 2024

УДК 821.111-94
ББК 84(4Вел)-44
М80

The Dublin Railway Murder:
The sensational true story of a Victorian murder mystery
by Thomas Morris

Copyright © Thomas Morris, 2021
This edition published by arrangement with PEW Literary Agency Limited
and Synopsis Literary Agency

В оформлении обложки использованы элементы дизайна:
Kolonko / Shutterstock / FOTODOM
Используется по лицензии от Shutterstock / FOTODOM

Моррис, Томас.

М80 Убийство на вокзале. Сенсационная история раскрытия одного из самых сложных дел 19 века / Томас Моррис ; [перевод с английского И. Чорного]. — Москва : Эксмо, 2024. — 432 с. — (Respectus. Путешествие к современной медицине).

ISBN 978-5-04-199256-9

Эта книга полностью основана на реальных событиях, хотя и похожа на роман, сравнимый с произведениями Конан Дойля и Агаты Кристи!

В ноябре 1856 года жители Дублина были шокированы новостью о жестоком убийстве, совершенном на городском железнодорожном вокзале. Джорджа Литтла, главного кассира вокзала, нашли мертвым на рабочем месте. Он лежал у письменного стола в огромной луже крови. Литтла избили настолько жестоко, что его голова чуть не оторвалась. Орудия убийства поблизости не было, и кабинет был закрыт изнутри. Тысячи фунтов стерлингов, которые находились в кассе на момент убийства, остались нетронутыми, следовательно, мотивом преступления было не ограбление.

- Почему убийца не забрал деньги?
- Зачем убивать скромного и тихого клерка?
- Как раскрыть преступление, если нет улик?

Расследованием дела занялись самый опытный детектив Ирландии и ведущий юрист Дублина, однако обстоятельства убийства были настолько загадочными, что они так и не смогли его раскрыть. Неожиданные повороты дела в подробностях освещались прессой и держали жителей Ирландии в напряжении.

- Кто же убил Джорджа Литтла?

УДК 821.111-94
ББК 84(4Вел)-44

© Иван Чорный, перевод на русский язык, 2024

© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2024

ISBN 978-5-04-199256-9

СОДЕРЖАНИЕ

Примечание автора..... 7

Список персонажей..... 11

Часть 1. УБИЙСТВО

1. Четверг, 13 ноября 1856 года..... 17

2. Пятница, 14 ноября 41

3. Суббота, 15 ноября..... 53

Часть 2. РАССЛЕДОВАНИЕ

4. Суббота, 15 ноября..... 75

5. Вторник, 18 ноября..... 101

6. Четверг, 20 ноября..... 123

7. Пятница, 21 ноября 145

8. Понедельник, 24 ноября 165

9. Среда, 26 ноября 185

10. Четверг, 11 декабря 209

11. Воскресенье, 21 декабря 217

Часть 3. ПОДОЗРЕВАЕМЫЙ

12. Суббота, 14 февраля 1857 года..... 241

13. Среда, 24 июня..... 259



Часть 4. СУД

14. Четверг, 16 июля.....	283
15. Пятница, 7 августа	307
16. Суббота, 8 августа.....	329
17. Вторник, 11 августа.....	347

Часть 5. ФРЕНОЛОГ

18. Вторник, 17 ноября	367
19. Вторник, 24 ноября	379

ЭПИЛОГ

20. Суббота, 13 марта 1858 года	405
Примечание об источниках и рекомендации для дальнейшего прочтения	425
Благодарности.....	427

ПРИМЕЧАНИЕ АВТОРА



В ноябре 1856 года жители Дублина были потрясены известием о жестоком убийстве на Бродстонском вокзале — преступлении, не имевшем аналогов в новейшей истории ирландской столицы. Последовавшее за этим полицейское расследование оказалось самым сложным и запутанным из всех, когда-либо проводившихся дублинскими детективами, а его многочисленные повороты поразили воображение общественности. Прошло семь месяцев, прежде чем главный подозреваемый был арестован, что вылилось в сенсационный судебный процесс, за которым с нетерпением следили читатели газет по обе стороны Ирландского моря.

Убийство в Бродстоне, как его стали называть, было особенно громким преступлением в эпоху, когда их так любили посмаковать. Имена как жертвы, так и убийцы оказались



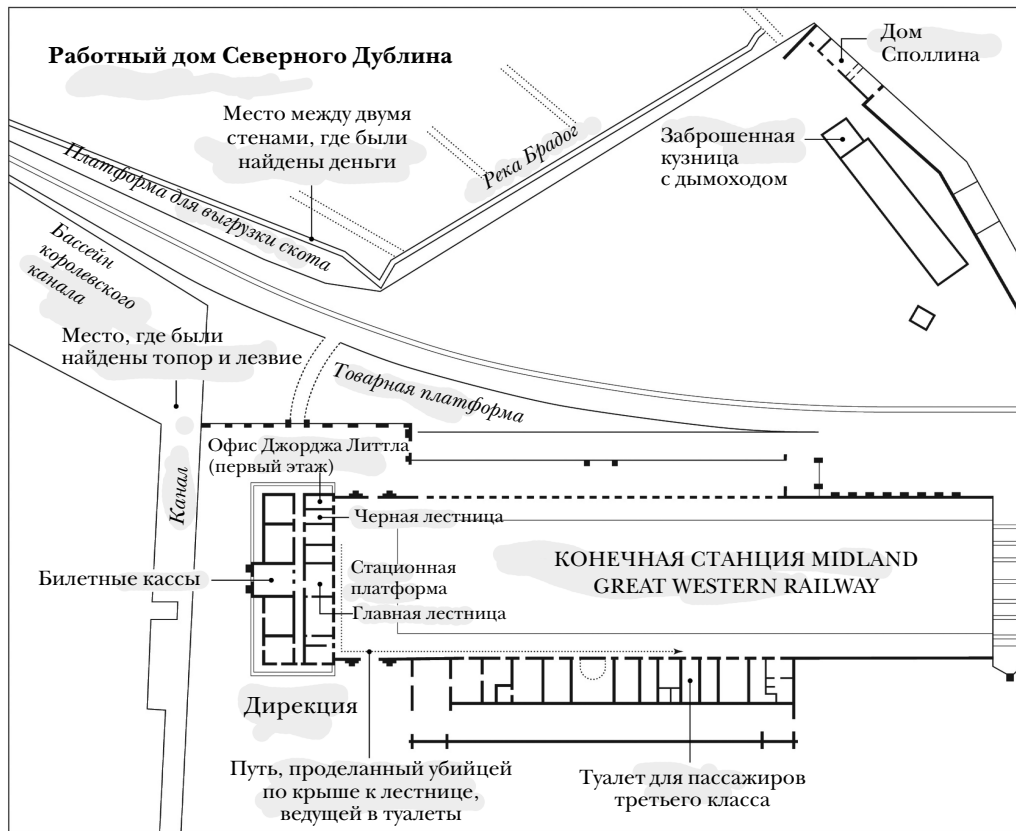
у всех на слуху, а итог судебного разбирательства прогремел на всю страну. Столь большой интерес общественности привел к тому, что газеты соревновались в освещении даже самого незначительного события в расследовании и отправляли репортеров стенографировать каждое судебное заседание. По этим записям можно восстановить многое из произошедшего, однако еще большую ценность представляют собой сохранившиеся правительственные документы по этому делу. Досье 160-летней давности, хранящееся в Национальном архиве Ирландии, содержит более трехсот страниц полицейских допросов, протоколов и служебных записок, переписку между детективами, министрами и адвокатами, и даже письма главного подозреваемого, написанные им из тюремной камеры. В итоге получилась необычайно полная картина расследования убийства в Викторианскую эпоху, включающая многие детали, которые в то время намеренно скрывались от общественности.

В этой книге использованы все вышеперечисленные источники, а также материалы из брошюры, опубликованной в 1858 году в частном порядке френологом¹ Фредериком Бриджесом, который в течение нескольких недель подробно опрашивал главного подозреваемого. Все события, описанные на последующих страницах, воссозданы на основе

¹ Френология — это лженаука, которая утверждает, что каждому психическому расстройству соответствует конкретный участок мозга, где оно локализуется. И якобы по впадинам или выпуклостям на черепе человека можно определить, в каком участке мозга может развиваться конкретное расстройство. Конечно, сегодня мы знаем, что психические расстройства никак не связаны с поверхностью мозга и строением черепа. Точно такой же лженаукой является физиогномика, в основе которой лежит ошибочное суждение о том, что по внешности человека можно определить его характер и даже склонность к совершению преступлений. Разумеется, никакого отношения к реальности и доказательной базе это не имеет. — Прим. Алёны Ленковской



показаний свидетелей и других данных, полученных из первых рук. Все персонажи, названные по именам, — реальные люди, а биографические подробности, даже самые незначительные, — подлинны. В том числе и диалоги (за двумя важными исключениями). В стенограммах полицейских допросов и судебных заседаний вопросы, задаваемые детективами или адвокатами, обычно опускаются, и я реконструировал их на основе полученных ответов. В одном или двух случаях я позволил себе построить беседу на основе изначально записанных на бумаге показаний, однако в каждом случае использовал подлинны́е слова собеседников.



СПИСОК ПЕРСОНАЖЕЙ



ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА И СОТРУДНИКИ ЗАПАДНОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ MIDLAND GREAT WESTERN RAILWAY

Джордж Литтл, бухгалтер-кассир
Фрэнсис Литтл, его мать
Кейт Мортон, его сестра

Уильям Чемберлен, помощник Джорджа Литтла
Уильям Макколи, носильщик денег
Томас Мур, посыльный

Энн Ганнинг, экономка
Бернард Ганнинг, заместитель кладовщика
Кэтрин Кэмпбелл, их служанка

Патрик Хэнбери, начальник станции
Миссис Хэнбери, супруга начальника станции
Мэри Митчелл, их служанка

Джон Эннис, председатель совета директоров
Генри Бозир, управляющий компании
Перси Ньюджент, один из директоров компании
Томас Беннетт, помощник Генри Бозира

Джозеф Кэбри, главный инженер
Патрик Моан, руководитель инженерного отдела



Уолтер Кирван, адвокат компании
Джозеф Голдсмит, помощник адвоката
Генри Торнтон, помощник адвоката
Майкл Лински, помощник адвоката
Мистер Кирни, помощник адвоката

Ричард Рассел, старший ревизор
Джон Джолли, ревизор
Роберт Фэйр, ревизор
Исаак Кристиан, ревизор, также исполняющий
 обязанности кассира
Джордж Бернс, ревизор
Джон Лэнди, ревизор
Джеймс Келли, ревизор

Арчибальд Мур, начальник отдела переводов
Джон Генри Мур, его сын, бывший ревизор
Джордж Грин, сотрудник отдела переводов
Джеймс Мейджи, сотрудник отдела переводов

Генри Осборн, кладовщик
Уильям Миллар, помощник кладовщика

Джеймс Брофи, мастер вагонного цеха
Томас О'Бирн, мастер малярного цеха
Джеймс Споллин, маляр
Мэри Споллин, его жена
Джеймс, Джозеф, Люси и Джордж Споллин,
 их дети

Суперинтендант Ходженс, железнодорожная
 полиция
Сержант Коллинз, железнодорожная полиция



СОТРУДНИКИ СТОЛИЧНОЙ ПОЛИЦИИ
ДУБЛИНА

Джон Мор О'Ферралл, комиссар
Полковник Джордж Браун, комиссар
Август Гай, суперинтендант, отдел С
Джозеф Финнамор, суперинтендант, отдел G
Детектив-инспектор Дэниел Райан
Детектив-сержант Крейвен
Детектив-сержант Мерфи
Детектив-констебль Джеймс Мирес
Детектив-констебль Джеймс Доннелли

Джон Уорд, сержант, отдел С
Абрахам Хобсон, констебль, отдел С

Джозеф О'Доннелл, полицейский судья
Фрэнк Горп Портер, полицейский судья

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ
И СУДЕБНЫЕ ЧИНЫ

Эдвард Хорсман, генеральный секретарь по делам
Ирландии
Подполковник Томас Эскью Ларком, заместитель
генерального секретаря
Джон Фицджеральд, Генеральный прокурор Ирландии
Джонатан Кристиан, заместитель генерального
прокурора Ирландии
Томас Кеммис, королевский адвокат от Лейнстера
Уильям Кеммис, королевский адвокат от Дублина
Джон Эллиотт Хайндман, коронер Дублина
Томас Ланглуа Лефрой, лорд главный судья Ирландии
Джеймс Генри Монахан, главный судья гражданского суда



Джеральд Фицгиббон, барристер обвинения
Абрахам Брюстер, барристер обвинения

Джон Эдье Курран, барристер защиты
Уильям Сидни, барристер защиты
Чарльз Фицджеральд, адвокат Споллина

Доктор Баркер, врач
Доктор Венсли Дженнингс, врач
Джордж Портер, хирург
Доктор Томас Грейс Гейган, профессор
криминалистики

Патрик и Кэтрин Каллен, «подозреваемые
из Стоунибаттера»
Джон Халлиган, слуга, донесший на них в полицию

Фредерик Бриджес, френолог
Ханна Бриджес, его жена

Мистер Томас, владелец паба Auld Lang Syne

Часть I
УБИЙСТВО

